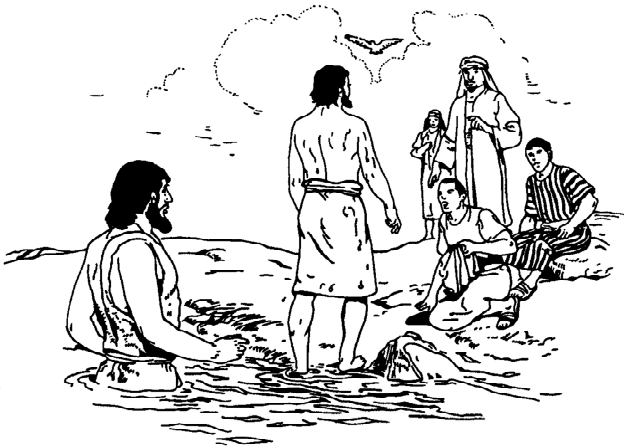


፡Y፡is፡ ikwotsiwa

Yesu amebatizwa



Kitabu hiki ni mojawapo ya mfululizo wa masimulizi ya Biblia.

Ⲡⲩⲓⲥⲱ ⲓⲕⲱⲟⲩⲓⲱⲁ

Yesu amebatizwa

Kutoka: Marko 1:5-11

Huduma ya Kutafsiri Biblia
na Kuendeleza Lugha za Asili, Mbeya
S.L.P. 6359, Mbeya, Tanzania
0 25 250 0100

Pamoja na

Wycliffe 
Partners in Bible Translation

Utangulizi

Huduma ya Kutafsiri Biblia na Kuendeleza Lugha za Asili, Mbeya (SIL International) ilianza tarehe 23 Julai 2003. Ilianza kwa ushirikiano kati ya viongozi wa makanisa na mashirika mbalimbali na SIL International.

Kusudi letu ni kuwahudumia watu wa makabila yafuatayo: Wabena, Wabungu, Wakinga, Wakisi, Wamalila, Wamanda, Wandali, Wanyakyusa, Wanyiha, Wapangwa, Wasafwa, Wasangu na Wavwanji.

Lengo letu la kwanza ni kuyafikia makabila hayo kwa Neno la Mungu (Biblia) katika lugha zao kwa sababu tunaamini MUNGU ANAONGEA LUGHA ZOTE!

Lengo letu la pili ni kuwaheshimu watu wa makabila haya kwa njia ya kuwafundisha kusoma na kuandika lugha zao (Idara ya Kusoma na Kuandika Kilugha).

Sera ya Utamaduni ya Tanzania inasema hivi:

3.2. Lugha za Jamii

Lugha za jamii ni hazina kuu ya historia, mila, desturi, teknolojia na utamaduni wetu kwa jumla. Aidha, lugha hizi ni msingi wa lugha yetu ya taifa, yaani Kiswahili...

Kichwa: 𐞀𐞁𐞂𐞃𐞄 ikwotsiwa (Jesus is Baptised) *Kutoka Marko 1:5-11*

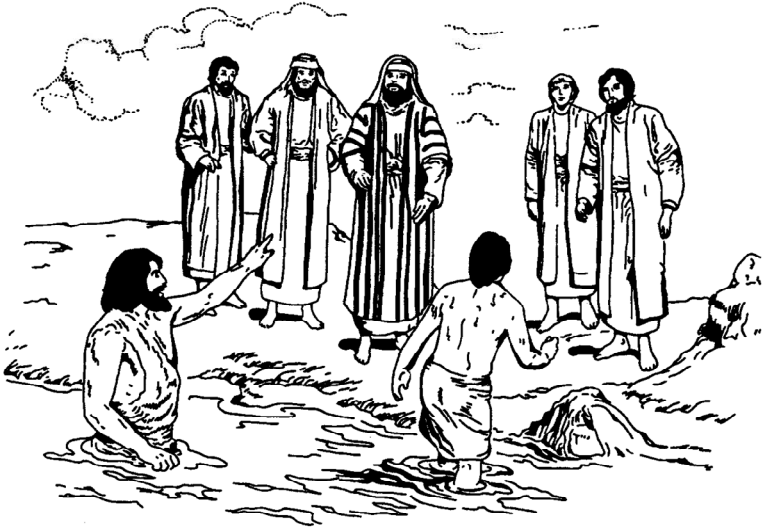
Lugha: Kikinga

Kimetafsiriwa na: Mch. Riwa Sambwe

Michoro: © 2004 Bible Society of Papua New Guinea. Adapted by Bertie Knowlton

Kinatumika kwa idhini ya: © 2004 PNG Material Production Centre

Toleo la pili © 2013 - 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.



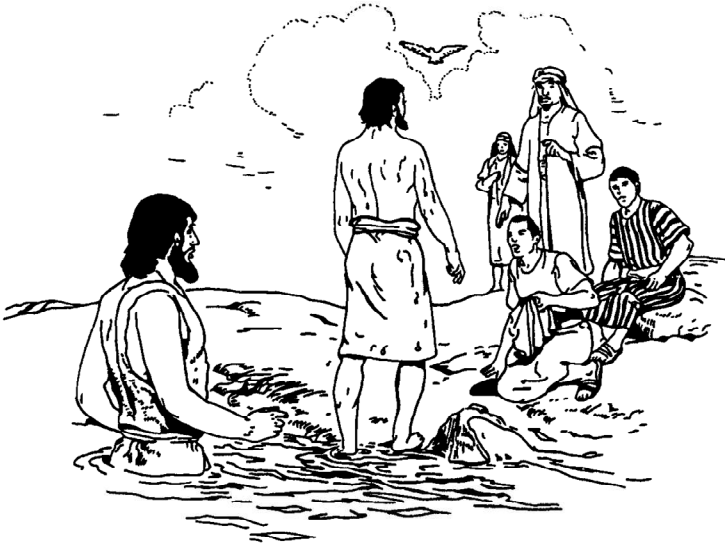
Katale paale nɛ muunu mpamato mu kilɛnga ikya Yudeya, ilitaawa lya mwene aale vi Yohana. Alikutaama kɛ lɛkinga. Avaanu vongosu vaabiɛhaga ɛkɛ kupɛlihiitsa ɛlɛlɛmbililo lwa mwene. Aavootsaga avaanu vooni ɛwɛ vaapelile imbiivi tsya veene, mu lɛgasi lwa Yolodani.



Ikigono kipamoto, uYiisu aabiihe kwa Yohana pakuta ootsiwe. UYohana wu ambwene uYiisu ikumwitsila, akatsova akata, “Lolagi! Uju vi mwene uvihetsa imbiivi tsya vaanu.”

UYohana aaweene nanogiili ukumwotsa uYiisu, akatsova akata, “Kiki vukwitsa kwane une pakuta wootsiwe? Panogye uve unyotse une!”

UYiisu akaanda akata, “Kunogye unyotse une. Ku nzila iyi tuvomba uvunogwe wa Ngulave.” Pwu uYohana akamwotsa uYiisu.



Wu uYiisu ihuma mu lugasi kakyanya kukadinduka. Umepo va Ngulave akiika pa mwene mu kihwani kya ngundy. Ni limenyu lya Ngulave lyapulikiike ukuhuma kakyanya, lilikuta, “Uve veeve mwana vango vi n’gane.”

Imbutho

1.  Yohana alikutaama ndaku?
2.  Yohana alikuvomba kiki ka lusinga ukwa?
3.  Yohana aatsofile kiki wa ikuntsova uYisu Kilisiti?
4. Kiki uYohana naanogwe ukumwotsa uYisu?
5. Kiki uYisu aan'doovile uYohana amwotse?
6. Ilimenyu ukhuma kakyanya lyatye kiki ukuntsova uYisu?

Umbutho ulukonga, lukumpelela umuunu unsihi gwa kusaagilila itsilimwo mu kulongwi iji na kutsingahitsa umwa kuvombela mu wami wa mwene:

7. Ikulongwi iji jikumanyisa kiki ukukongana ni miveele gya Ngulave na Yisu Kilisiti?

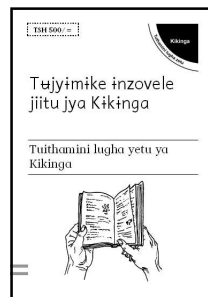
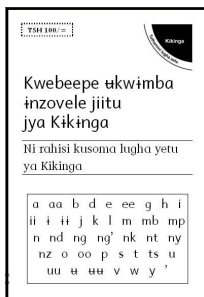
Pwɛ ìlimenyu Iya
Ngɛlɛve ɛkɛhɛma
kɛkyanya
likapɛlikika liita,
“Ɔve veeve mwana
vango, vi n’gane, vi
vukɛnyovosa ɛne.”

Luuka 3:22b

Vitabu hivi vya masimulizi ya Biblia vinapatikana katika lugha ya Kikinga:

- ƧAbulahamu nƧ Isaka
- ƧDavƧdi ikƧndema ƧGoliati
- ƧMose ikƧvalongotsa aVaisilahili ƧkƧhƧma kƧ Misili
- IkiƧhwananitso kya muunu Ƨmmosu nƧ Lasalo
- Impamato mwene Ƨvi aatie, “Mwalimi YƧisƧ.”
- IƧhela iƧyajagile
- ƧYƧisƧ ikwingila kƧ Yelusalemu
- ƧYƧisƧ inuunatsa Ƨnkuluguuto mu nyanza
- ƧZakayo ikwƧpiliƧa ƧvƧpoki
- ƧFalisayo nƧ nsonza songo
- ƧYƧisƧ ikƧmponia ƧndƧme Ƨvi aale ni mepo iƧmbiivi
- ƧYƧisƧ ikwotsiwa
- ƧYƧisƧ iliisa avaanu 4,000
- ƧYƧisƧ ikƧntsƧƧsa Ƨmwana va n'dala Ƨnswile
- ƧYƧisƧ igenda pakyanya pa magari

Ukipenda kujifunza kusoma Kikinga, vijitabu hivi viwili vinatoa maelezo:



Kama una maswali yoyote, au unataka kununua vitabu,
au kuhudhuria darasa la kusoma, wasiliana na:

Namba ya simu 0767 933 805

TSH 300/=